

— kyseisen alan kuulumiseen viljelijän tilaan ei vaikuta se, että viljelijä on veloitettu suorittamaan tiettyjä toimenpiteitä kolmansien lukuun, kun viljelijä käyttää tätä alaa myös maatalouden harjoittamiseen omissa nimissään ja omaan lukuunsa.

(<sup>1</sup>) EUVL C 113, 16.5.2009.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 14.10.2010 — Nuova Agricast Srl ja Cofra srl v. Euroopan komissio**

(Asia C-67/09 P) (<sup>1</sup>)

*(Muutoksenhaku — Valtiontuki — Italian epäsuotuisilla alueilla toteutettavia investointeja koskeva tukiohjelma — Komission päätös, jolla kyseinen ohjelma todetaan yhteismarkkinoille soveltuvaksi — Vaatimukset kyseisen päätöksen tekemisestä väitetysti aiheutuneiden vahinkojen korvaamiseksi — Kyseisen ohjelman ja aikaisemman ohjelman väliset siirtymätoimenpiteet — Aikaisemman tukiohjelman vastustamatta jättämisestä koskevan komission päätöksen ajallinen soveltamisala — Oikeusvarmuuden, luottamuksensuojan ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteet)*

(2010/C 346/17)

Oikeudenkäyntikieli: italia

#### Asianosaiset

Valittaja: Nuova Agricast Srl ja Cofra srl (edustaja: asianajaja M.A. Calabrese)

Valittajan vastapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Di Bucci ja E. Righini)

#### Oikeudenkäynnin kohde

Valitus ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) yhdistetyissä asioissa T-362/05 ja T-363/05, Nuova Agricast v. komissio, 2.12.2008 antamasta tuomiosta, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin hylkäsi vaatimukset sellaisen vahingon korvaamisesta, jota kantajille oli väitetysti aiheutunut 12.7.2000 tehdystä komission päätöksestä, jolla Italian epäsuotuisilla alueilla toteutettavia investointeja koskeva tukiohjelma todettiin yhteismarkkinoille soveltuvaksi (valtiontuki N 715/99 — Italia (SG 2000 D/105754)) sekä komission toiminnasta kyseisen päätöksen tekemistä edeltäneessä menettelyssä.

#### Tuomiolauselma

1) Valitus hylätään.

2) Nuova Agricast Srl ja Cofra Srl veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 90, 18.4.2009.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 28.10.2010 (Cour de cassationin (Ranska) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Établissements Rimbaud SA v. Directeur général des impôts ja Directeur des services fiscaux d'Aix-en-Provence**

(Asia C-72/09) (<sup>1</sup>)

*(Välitön verotus — Pääomien vapaa liikkuvuus — Oikeushenkilöt, jotka ovat sijoittautuneet kolmanteen valtioon, joka on Euroopan talousalueen sopimusvaltio — Jäsenvaltiossa sijaitsevien kiinteistöjen omistaminen — Näiden kiinteistöjen myyntiarvosta kannettava vero — Vapautuksen epääminen — Veropetosten estäminen — Arviointi ETA-sopimukseen nähden)*

(2010/C 346/18)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

#### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour de cassation

#### Pääasian asianosaiset

Kantaja: Établissements Rimbaud SA

Vastaaja: Directeur général des impôts ja Directeur des services fiscaux d'Aix-en-Provence

#### Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Cour de cassation (Ranska) — Euroopan talousalueesta 2.5.1992 tehdyn sopimuksen (EYVL 1994, L 1, s. 3) 40 artiklan tulkinta — Ranskassa sijaitsevien kiinteistöjen myyntiarvosta kannettava vero — Verovapaus oikeushenkilöllä, jonka kotipaikka on Ranskassa tai Euroopan talousalueeseen kuuluvassa maassa, sillä edellytyksellä, että Ranskan ja kyseisen valtion välillä on tehty sopimus hallinnollisesta avunannosta veropetosten ja veron kiertämisen estämiseksi tai että kansalaisuuteen perustuvaa syrjintää koskevan kieltoausekkeen sisältävän sopimuksen mukaan näitä oikeushenkilöitä ei saa verottaa ankarammin kuin Ranskaan sijoittautuneita yhtiöitä — Verovapauden epääminen Liechtensteiniin sijoittautuneelta yhtiöltä

**Tuomiolauselma**

Euroopan talousalueesta 2.5.1992 tehdyn sopimuksen 40 artiklan kanssa ei ole ristiriidassa pääasiassa kyseessä olevan kaltainen kansallinen lainsäädäntö, jolla vapautetaan kiinteistöjen myyntiarvosta kannettavasta verosta yhtiöt, joiden kotipaikka on unionin jäsenvaltiossa, ja jossa edellytykseksi sille, että yhtiö, jonka kotipaikka on kolmannessa valtiossa, joka on Euroopan talousalueen sopimusvaltio, voisi saada kyseisen vapautuksen, asetetaan se, että kyseisen jäsenvaltion ja tämän kolmannen valtion välillä on tehty sopimus hallinnollisesta avunannosta veropetosten ja veron kiertämisen estämiseksi tai että kansalaisuuteen perustuvaa syrjintää koskevan kieltolausekkeen sisältävän sopimuksen mukaan näitä oikeushenkilöitä ei saada verottaa ankarammin kuin tähän jäsenvaltioon sijoittautuneita yhtiöitä.

(<sup>1</sup>) EUVL C 102, 1.5.2009, s. 12.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 21.10.2010 (Symvoulío tis Epikrateiasin (Kreikka) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Idryma Typou A.E. v. Ypourgos Typou kai Meson Mazikis Enimerosis**

(Asia C-81/09) (<sup>1</sup>)

**(Sijoittautumisvapaus — Pääomien vapaa liikkuvuus — Yhtiöoikeus — Ensimmäinen direktiivi 68/151/ETY — Lehdistö- ja televisioalalla toimiva osakeyhtiö — Yhtiö ja osakkeenomistaja, jotka omistavat yli 2,5 prosenttia osakkeista — Yhteisvastuullisesti ja täysimääräisesti määrättävä hallinnollinen sakko)**

(2010/C 346/19)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Symvoulío tis Epikrateias

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: Idryma Typou A.E.

Vastaaja: Ypourgos Typou kai Meson Mazikis Enimerosis

**Oikeudenkäynnin kohde**

Ennakkoratkaisupyyntö — Symvoulío tis Epikrateias (Kreikka) — Niiden takeiden yhteensovittamisesta samanveroisiksi, joita jäsenvaltioissa vaaditaan perustamissopimuksen 58 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuilta yhtiöiltä niiden jäsenten sekä ulkopuolisten etujen suojaamiseksi, 9.3.1968 annetun ensimmäisen neuvoston direktiivin 68/151/ETY (EYVL L 65, s. 8) 1 artiklan 1 kohdan tulkinta — Kansallinen säännös, jonka mukaan lehdistön ja televisiotoiminnan alalla toimiva osakeyhtiö ja sen osakkeenomistajat, joiden osakeomistusosuus on suurempi kuin 2,5

prosenttia yhtiön yhtiöpääomasta, ovat yhteisvastuullisesti ja täysimääräisesti vastuussa sellaisten hallinnollisten sakkojen maksamisesta, jotka on määrätty tämän yhtiön toiminnan perusteella

**Tuomiolauselma**

1) Niiden takeiden yhteensovittamisesta samanveroisiksi, joita jäsenvaltioissa vaaditaan perustamissopimuksen 58 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuilta yhtiöiltä niiden jäsenten sekä ulkopuolisten etujen suojaamiseksi, 9.3.1968 annettua ensimmäistä neuvoston direktiiviä 68/151/ETY on tulkittava niin, että se ei ole esteenä yksityiseen televisiotoimintaan ja paikallisradiotoimintaan sovellettavasta oikeudellisesta järjestelmästä ja radio- ja televisiomarkkinoiden sääntelystä sekä muista säännöksistä annetun lain 2328/1995, sellaisena kuin se on muutettuna maksullisten radio- ja televisio- palveluiden tarjoamisesta ja siihen liittyvistä säännöksistä annetulla lailla 2644/1998, 4 §:n 3 momentin kaltaiselle kansalliselle säännökselle, jonka mukaan kyseisen pykälän edellisissä momenteissa säädetyt sakot sellaisen lainsäädännön ja sellaisten ammattieettisten sääntöjen rikkomisesta, joilla säännellään televisio- asemien toimintaa, määrätään yhteisvastuullisesti ja täysimääräisesti ei ainoastaan sille yhtiölle, jolla on lupa perustaa televisio- asema ja harjoittaa toimintaa sillä, vaan myös kaikille osakkeen- omistajalle, joiden osakeomistusosuus on suurempi kuin 2,5 prosenttia.

2) SEUT 49 ja SEUT 63 artiklaa on tulkittava niin, että ne ovat esteenä edellä mainitun kaltaiselle kansalliselle säännökselle.

(<sup>1</sup>) EUVL C 102, 1.5.2009.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 26.10.2010 (Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wienin (Itävalta) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Ingrid Schmelz v. Finanzamt Waldviertel**

(Asia C-97/09) (<sup>1</sup>)

**(Kuudes arvonlisäverodirektiivi — 24 artiklan 3 kohta ja 28 i artikla — Direktiivi 2006/112/EY — 283 artiklan 1 kohdan c alakohta — Pätevyys — EY 12, EY 43 ja EY 49 artikla — Yhdenvertaisen kohtelun periaate — Pienten yritysten erityisjärjestelmä — Vapautus arvonlisäverosta — Verovapautuksen epääminen muihin jäsenvaltioihin sijoittautuneilta verovelvollisilta — Vuosittaisen liikevaihdon käsite)**

(2010/C 346/20)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien